Erfahrungsbericht Schreiben: Mein Sprachaufenthalt

Escribe un texto estructurado (~80 palabras) narrando una experiencia personal de aprendizaje de idiomas o viaje.

NIVEL B1 **ESCRITURA**

Narrar una experiencia personal de forma estructurada es una habilidad clave en el nivel B1. En este cuadernillo aprenderás a organizar un Erfahrungsbericht (relato de experiencia) sobre una estancia de idiomas o un viaje, repasarás el Perfekt y frases útiles, y escribirás tu propio texto.

1. ESTRUCTURA DEL TEXTO

Parte	Pregunta guía	Nota
Einleitung	Wann und wo war der Aufenthalt?	Contexto general.
Hauptteil	Was hast du gemacht? Wie war der Alltag?	Actividades y experiencias concretas.
Herausforderungen	Welche Schwierigkeiten gab es?	Opcional, aporta realismo.
Fazit	Was hast du gelernt? Würdest du es wiederholen?	Conclusión personal.

2. VERBOS ÚTILES EN PERFEKT

Infinitiv	Perfekt	Español
verbringen	hat verbracht	pasar (tiempo)
lernen	hat gelernt	aprender
wohnen	hat gewohnt	vivir/alojarse
kennenlernen	hat kennengelernt	conocer (a alguien)
sich verbessern	hat sich verbessert	mejorar
erleben	hat erlebt	vivir/experimentar

3. FRASES ÚTILES

Alemán	Español
Ich habe drei Monate in Berlin verbracht.	Pasé tres meses en Berlín.
Am Anfang war es schwierig, mich zu verständigen.	Al principio fue difícil comunicarme.
Ich habe bei einer Gastfamilie gewohnt.	Viví con una familia de acogida.
Dort habe ich viele neue Freunde kennengelernt.	Allí conocí a muchos amigos nuevos.
Mein Deutsch hat sich deutlich verbessert.	Mi alemán mejoró notablemente.
Es war eine unvergessliche Erfahrung.	Fue una experiencia inolvidable.

4. EJEMPLO MODELO

Im letzten Sommer habe ich zwei Monate in München verbracht, um meine Deutschkenntnisse zu verbessern. Ich habe bei einer netten Gastfamilie gewohnt und jeden Tag einen Sprachkurs besucht. Am Anfang war es schwierig, alles zu verstehen, aber mit der Zeit hat sich mein Deutsch deutlich verbessert. Ich habe viele interessante Menschen kennengelernt und die Stadt erkundet. Es war eine unvergessliche Erfahrung, die ich jedem empfehlen würde.

Observa la estructura: introducción (cuándo/dónde) + desarrollo (actividades, dificultades) + conclusión personal.

5. TU TURNO: ESCRIBE TU RELATO (~80 PALABRAS)

Narra una experiencia personal de aprendizaje de idiomas o de viaje (real o inventada). Usa el Perfekt y sigue la estructura vista anteriormente.

ORIENTACIÓN PARA AUTOEVALUAR TU TEXTO

No existe una única respuesta correcta para este ejercicio: cada relato será diferente según la experiencia elegida. Usa esta lista para revisar tu propio texto:

- ■ **Indica cuándo y dónde tuvo lugar la experiencia.**
- ■ **Describe al menos dos actividades o aspectos concretos de la experiencia.**
- ■ **Usa correctamente el Perfekt para narrar hechos pasados.**
- ■ **Menciona alguna dificultad o aprendizaje (opcional pero recomendable).**
- ■ **Cierra con una conclusión personal sobre la experiencia.**
- ■ **Respeta aproximadamente el límite de 80 palabras.**

EJEMPLO ADICIONAL DE RESPUESTA MODELO

Letztes Jahr habe ich einen Monat in Wien verbracht, um Deutsch zu lernen. Ich habe in einem Studentenwohnheim gewohnt und jeden Vormittag einen Kurs besucht. Am Anfang hatte ich Angst zu sprechen, aber meine Mitschüler waren sehr freundlich. Am Ende des Monats konnte ich mich viel sicherer ausdrücken. Diese Erfahrung hat mein Leben wirklich bereichert.

Este es solo un ejemplo de referencia: tu texto puede variar en la experiencia elegida, siempre que siga la estructura básica.